

Uradni list

Evropske unije

L 44



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 54

18. februar 2011

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ Obvestilo v zvezi z začetkom veljavnosti Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o poenostavitvi izdajanja vizumov 1
- ★ Obvestilo v zvezi z začetkom veljavnosti Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja 1

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) št. 143/2011 z dne 17. februarja 2011 o spremembi Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij („REACH“) ⁽¹⁾ 2
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 144/2011 z dne 17. februarja 2011 o spremembi Uredbe (EU) št. 206/2010 o seznamih tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov, iz katerih se odobri vnos nekaterih živali in svežega mesa v Evropsko unijo, ter o zahtevah za izdajo veterinarskih pričeval ⁽¹⁾ 7

Uredba Komisije (EU) št. 145/2011 z dne 17. februarja 2011 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 21

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Uredba Komisije (EU) št. 146/2011 z dne 17. februarja 2011 o določitvi najnižje prodajne cene za posneto mleko v prahu na 16. posamičnem razpisu v okviru razpisnega postopka za zbiranje ponudb na podlagi Uredbe (EU) št. 447/2010	23
Uredba Komisije (EU) št. 147/2011 z dne 17. februarja 2011 o določitvi reprezentativnih cen v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin in o spremembi Uredbe (ES) št. 1484/95	24
Uredba Komisije (EU) št. 148/2011 z dne 17. februarja 2011 o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11	26



II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

Obvestilo v zvezi z začetkom veljavnosti Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o poenostavitvi izdajanja vizumov

Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o poenostavitvi izdajanja vizumov začne veljati 1. marca 2011, potem ko se je postopek iz člena 14 Sporazuma zaključil 18. januarja 2011.

Obvestilo v zvezi z začetkom veljavnosti Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja

Postopek iz člena 23 Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja, se je zaključil 18. januarja 2011, zato bo ta sporazum začel veljati 1. marca 2011.

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 143/2011

z dne 17. februarja 2011

o spremembi Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij („REACH“)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES⁽¹⁾ ter zlasti členov 58 in 131 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1907/2006 določa, da se lahko zahteva avtorizacija za snovi, ki izpolnjujejo merila za razvrstitev kot rakotvorne (skupina 1 ali 2), mutagene (skupina 1 ali 2) ali strupene za razmnoževanje (skupina 1 ali 2) v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS z dne 27. junija 1967 o približevanju zakonov in drugih predpisov v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih snovi⁽²⁾, snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene, snovi, ki so zelo obstojne in se zelo kopičijo v organizmih, in/ali snovi, za katere je znanstveno dokazano, da imajo lahko resne učinke na zdravje ljudi ali okolje, ki vzbujajo enako skrb.
- (2) V skladu s členom 58(4) Uredbe (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter

zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006⁽³⁾ se bo člen 57(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1907/2006 od 1. decembra 2010 skliceval na merila za razvrstitev iz oddelkov 3.6, 3.5 in 3.7 Priloge I k Uredbi (ES) št. 1272/2008. Zato je treba sklice v tej uredbi na merila za razvrstitev iz člena 57 Uredbe (ES) št. 1907/2006 uskladiti z navedeno določbo.

- (3) V skladu z merili za vključitev v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 iz člena 57(e), določenimi v Prilogi XIII k navedeni uredbi, je 5-tert-butil-2,4,6-trinitro-mksilen (mošusov ksilen) zelo obstojen in se zelo kopiči v organizmih. Ta snov je bila identificirana in vključena v seznam snovi v skladu s členom 59 navedene uredbe.
- (4) 4,4'-diaminodifenilmetan (MDA) izpolnjuje merila za razvrstitev kot rakotvorna snov (skupina 1B) v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008, zato izpolnjuje tudi merila za vključitev v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 v skladu s členom 57(a) navedene uredbe. Ta snov je bila identificirana in vključena v seznam snovi v skladu s členom 59 navedene uredbe.
- (5) V skladu z merili za vključitev v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 iz člena 57(d) oziroma (e), določenimi v Prilogi XIII k navedeni uredbi, so alkani, C10-13, kloro (klorirani parafini s kratkimi verigami) obstojni, se kopičijo v organizmih in so strupeni ter so zelo obstojni in se zelo kopičijo v organizmih. Te snovi so bile identificirane in vključene v seznam snovi v skladu s členom 59 navedene uredbe.

⁽¹⁾ UL L 396, 30.12.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL 196, 16.8.1967, str. 1.

⁽³⁾ UL L 353, 31.12.2008, str. 1.

- (6) V skladu z merili za vključitev v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 iz člena 57(d), določenimi v Prilogi XIII k navedeni uredbi, so heksabromociklododekan (HBCDD) ter diastereoizomeri alfa-, beta- in gama-heksabromociklododekan obstojni, se kopičijo v organizmih in so strupeni. Te snovi so bile identificirane in vključene v seznam snovi v skladu s členom 59 navedene uredbe.
- (7) Bis(2-etilheksil) ftalat (DEHP) izpolnjuje merila za razvrstitev kot strupen za razmnoževanje (skupina 1B) v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008, zato izpolnjuje tudi merila za vključitev v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 v skladu s členom 57(c) navedene uredbe. Ta snov je bila identificirana in vključena v seznam snovi v skladu s členom 59 navedene uredbe.
- (8) Benzil butil ftalat (BBP) izpolnjuje merila za razvrstitev kot strupen za razmnoževanje (skupina 1B) v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008, zato izpolnjuje tudi merila za vključitev v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 v skladu s členom 57(c) navedene uredbe. Ta snov je bila identificirana in vključena v seznam snovi v skladu s členom 59 navedene uredbe.
- (9) Dibutil ftalat (DBP) izpolnjuje merila za razvrstitev kot strupen za razmnoževanje (skupina 1B) v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008, zato izpolnjuje tudi merila za vključitev v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 v skladu s členom 57(c) navedene uredbe. Ta snov je bila identificirana in vključena na seznam snovi v skladu s členom 59 navedene uredbe.
- (10) Evropska agencija za kemikalije je v priporočilu z dne 1. junija 2009 ⁽¹⁾ v skladu s členom 58 Uredbe (ES) št. 1907/2006 navedenim snovem dala prednost za vključitev v Prilogo XIV k navedeni uredbi.
- (11) Decembra 2009 so klorirani parafini s kratkimi verigami bili vključeni kot obstojna organska onesnaževala v Protokol iz leta 1998 o obstojnih organskih onesnaževalih h Konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja. Zaradi vključitve kloriranih parafinov s kratkimi verigami v ta protokol ima Evropska unija dodatne obveznosti v skladu z Uredbo (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o obstojnih organskih onesnaževalih in spremembi Direktive 79/117/EGS ⁽²⁾, kar bi lahko na tej stopnji vplivalo na vključitev kloriranih parafinov s kratkimi verigami v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006.
- (12) Za vsako snov iz Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006, kadar vložnik želi snov še naprej uporabljati ali jo dati v promet, je v skladu s členom 58(1)(c)(ii) navedene uredbe primerno določiti datum, do katerega mora Evropska agencija za kemikalije prejeti zahteve.
- (13) Za vsako snov iz Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 je v skladu s členom 58(1)(c)(i) navedene uredbe primerno določiti datum, od katerega sta uporaba in dajanje v promet prepovedana.
- (14) Priporočilo Evropske agencije za kemikalije z dne 1. junija 2009 določa različne zadnje datume uporabe za snovi iz Priloge k tej uredbi. Te datume je treba določiti glede na predviden čas, potreben za pripravo zahtevka za avtorizacijo, ob upoštevanju razpoložljivih informacij o različnih snoveh in zlasti informacij, prejetih na javnih posvetovanjih, opravljenih v skladu s členom 58(4) Uredbe (ES) št. 1907/2006. Upoštevati je treba dejavnike, kot so število akterjev v preskrbovalni verigi, njihova homogenost ali heterogenost, tekoča prizadevanja za nadomestitev in informacije o alternativnih možnostih ter pričakovana kompleksnost priprave analize alternativnih možnosti.
- (15) V skladu s členom 58(1)(c)(ii) Uredbe (ES) št. 1907/2006 mora biti datum zadnje uporabe vsaj 18 mesecev pred datumom poteka.
- (16) Člen 58(1)(e) v povezavi s členom 58(2) Uredbe (ES) št. 1907/2006 določa možnost izvetja uporab ali kategorij uporab, kadar posebna zakonodaja Skupnosti določa minimalne zahteve v zvezi z varovanjem zdravja ljudi ali okolja za zagotovitev primerne nadzora tveganj.
- (17) Bis(2-etilheksil) ftalat, benzil butil ftalat in dibutil ftalat se uporabljajo v stični ovojni zdravil. Vidiki varnosti stične ovojnine zdravil so zajeti v Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 2001/82/ES z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini ⁽³⁾ ter Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 2001/83/ES z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini ⁽⁴⁾. Navedena zakonodaja Unije določa okvir za primeren nadzor tveganj pri takšnih materialih za stično ovojnino z uvedbo zahtev glede kakovosti, stabilnosti in varnosti materialov za stično ovojnino. Zato je primerno izvzeti

⁽¹⁾ http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/annex_xiv_rec_en.asp.

⁽²⁾ UL L 158, 30.4.2004, str. 7.

⁽³⁾ UL L 311, 28.11.2001, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 311, 28.11.2001, str. 67.

- uporabo bis(2-etilheksil) ftalata, benzil butil ftalata in dibutil ftalata v stični ovojnini zdravil iz avtorizacije v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006.
- (18) Komisija pri dodelitvi avtorizacij v skladu s členom 60(2) Uredbe (ES) št. 1907/2006 ne sme upoštevati tveganj za zdravje ljudi, ki izhajajo iz uporabe snovi v medicinskem pripomočku in jih urejajo Direktiva Sveta 90/385/EGS z dne 20. junija 1990 o približevanju zakonodaje držav članic o aktivnih medicinskih pripomočkih za vsaditev ⁽¹⁾, Direktiva Sveta 93/42/EGS z dne 14. junija 1993 o medicinskih pripomočkih ⁽²⁾ ali Direktiva 98/79/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 1998 o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih ⁽³⁾. Člen 62(6) Uredbe (ES) št. 1907/2006 poleg tega določa, da zahtevki za avtorizacijo ne smejo vključevati tveganj za zdravje ljudi, ki izhajajo iz uporabe snovi v medicinskem pripomočku in jih urejajo navedene direktive. Iz tega sledi, da se zahtevki za avtorizacijo ne sme zahtevati za snov, ki se uporablja v medicinskih pripomočkih in jo urejajo Direktive 90/385/EGS, Direktiva 93/42/EGS ali Direktiva 98/79/ES, če je taka snov v Prilogi XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 opredeljena samo zaradi pomislekov za zdravje ljudi. Zato ni treba oceniti, ali veljajo pogoji za odobritev izvzetja v skladu s členom 58(2) Uredbe (ES) št. 1907/2006.
- (19) Na podlagi trenutno razpoložljivih informacij ni primerno določiti izvzetij za raziskave in razvoj, usmerjene v proizvod in proces.
- (20) Na podlagi trenutno razpoložljivih informacij ni primerno določiti rokov za pregled za nekatere uporabe.
- (21) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega v skladu s členom 133 Uredbe (ES) št. 1907/2006 –
- SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:
- Člen 1*
- Priloga XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.
- Člen 2*
- Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. februarja 2011

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 189, 20.7.1990, str. 17.

⁽²⁾ UL L 169, 12.7.1993, str. 1.

⁽³⁾ UL L 331, 7.12.1998, str. 1.

PRILOGA

V Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 se vstavi naslednja preglednica:

„Vnos št.“	Snov	Intrinzične lastnosti iz člena 57	Prehodne ureditve		Izvzete uporabe (kategorije uporab)	Roki za pregled
			Datum zadnje uporabe (1)	Datum poteka (2)		
1.	5-terc-butil-2,4,6-trinitro-m-ksilen (mošusov ksilen) št. EC: 201-329-4 št. CAS: 81-15-2	vPvB	21. januar 2013	21. julij 2014	—	—
2.	4,4'-diaminodifenilmetan (MDA) št. EC: 202-974-4 št. CAS: 101-77-9	rakotvoren (skupina 1B)	21. januar 2013	21. julij 2014	—	—
3.	Heksabromociklododekan (HBCDD) št. EC: 221-695-9, 247-148-4, št. CAS: 3194-55-6 25637-99-4 alfa-heksabromociklododekan št. CAS: 134237-50-6, beta-heksabromociklododekan št. CAS: 134237-51-7 gama-heksabromociklododekan št. CAS: 134237-52-8	PBT	21. januar 2014	21. julij 2015	—	—
4.	Bis(2-etilheksil)ftalat (DEHP) št. EC: 204-211-0 št. CAS: 117-81-7	strupen za razmnoževanje (skupina 1B)	21. julij 2013	21. januar 2015	Uporabe v stični ovojnini zdravil v skladu z Uredbo (ES) št. 726/2004, Direktivo 2001/82/ES in/ali Direktivo 2001/83/ES.	
5.	Benzil butil ftalat (BBP) št. EC: 201-622-7 št. CAS: 85-68-7	strupen za razmnoževanje (skupina 1B)	21. julij 2013	21. januar 2015	Uporabe v stični ovojnini zdravil v skladu z Uredbo (ES) št. 726/2004, Direktivo 2001/82/ES in/ali Direktivo 2001/83/ES.	

Vnos št.	Snov	Intrinzične lastnosti iz člena 57	Prehodne ureditve		Izvzete uporabe (kategorije uporab)	Roki za pregled
			Datum zadnje uporabe ⁽¹⁾	Datum poteka ⁽²⁾		
6.	Dibutil ftalat (DBP) št. EC: 201-557-4 št. CAS: 84-74-2	strupen za razmnoževanje (skupina 1B)	21. julij 2013	21. januar 2015	Uporabe v stični ovojnini zdravil v skladu z Uredbo (ES) št. 726/2004, Direktivo 2001/82/ES in/ali Direktivo 2001/83/ES.	

⁽¹⁾ Datum iz člena 58(1)(c)(ii) Uredbe (ES) št. 1907/2006.

⁽²⁾ Datum iz člena 58(1)(c)(i) Uredbe (ES) št. 1907/2006.“

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 144/2011

z dne 17. februarja 2011

o spremembi Uredbe (EU) št. 206/2010 o seznamih tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov, iz katerih se odobri vnos nekaterih živali in svežega mesa v Evropsko unijo, ter o zahtevah za izdajo veterinarskih spričeval

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

morajo temeljiti na pravilih, določenih v zakonodaji Unije v zvezi z boleznimi, za katere so dovezetne navedene živali.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ⁽¹⁾, in zlasti uvodnega stavka člena 8, prvega pododstavka člena 8(1) in člena 9(2)(b) Direktive,

(4) Direktiva 2004/68/ES navaja tudi, da se lahko določijo specifični pogoji za tretje države, za katere je Unija uradno prepoznala enakovrednost na podlagi uradnih jamstev glede zdravstvenega varstva, ki jih predložijo zadevne tretje države.

ob upoštevanju Direktive Sveta 2004/68/ES z dne 26. aprila 2004 o določitvi predpisov v zvezi z zdravstvenim varstvom živali za uvoz v Skupnost in tranzit skozi Skupnost nekaterih živih parkljarjev, o spremembi direktiv 90/426/ES in 92/65/EGS ter razveljavitvi Direktive 72/462/EGS ⁽²⁾ in zlasti prvega pododstavka člena 6(1) in člena 7(e) Direktive,

(5) Uredba Komisije (EU) št. 206/2010 z dne 12. marca 2010 o seznamih tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov, iz katerih se odobri vnos nekaterih živali in svežega mesa v Evropsko unijo, ter o zahtevah za izdajo veterinarskih spričeval ⁽⁵⁾ določa zahteve za izdajo veterinarskih spričeval za vnos nekaterih pošiljk živih živali ali svežega mesa v Unijo. Prilogi I in II k Uredbi določata tudi sezname tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov, iz katerih je dovoljen vnos pošiljk navedenih živali in mesa v Unijo.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva Sveta 64/432/EGS z dne 26. junija 1964 o problemih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki vplivajo na trgovino z govedom in prašiči znotraj Skupnosti ⁽³⁾ se uporablja za trgovino z govedom znotraj Unije. Določa, da mora govedo za vzrejo in proizvodnjo prihajati iz črede, uradno proste enzooske goveje levkoze, in je v primeru živali, starejših od 12 mesecev, reagiralo negativno na individualni test, opravljen v 30 dneh pred premikom iz izvorne črede in v skladu z določbami Priloge D k Direktivi.

(6) Poleg tega so v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 206/2010 navedeni specifični pogoji za vnos domačega goveda za vzrejo in proizvodnjo v Unijo, skupaj z vzorcem veterinarskega spričevala za navedene živali, vključno z vrstami bivolov (*Bubalus*) in bizonov (*Bison*) ter njunimi križanci (BOV-X).

(2) Direktiva 64/432/EGS določa tudi diagnostične teste, ki jih je treba uporabiti za brucelozo, in zahteve v zvezi z izdajanjem spričeval za trgovino z govedom za vzrejo ali proizvodnjo v Uniji. Poleg tega navedena direktiva, kakor je bila spremenjena z Odločbo Komisije 2008/984/ES ⁽⁴⁾, zdaj vključuje test s fluorescentnimi označevalci kot standardni diagnostični test.

(7) Posebni pogoj „IVb“ Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010 se nanaša na „ozemlje z odobrenimi kmetijskimi gospodarstvi, priznanimi kot uradno prostimi enzooske goveje levkoze (EGL), za izvoz živih živali v Unijo, ki jih spremlja veterinarsko spričevalo v skladu z vzorcem (BOV-X)“. Ta posebni pogoj je treba spremeniti tako, da bo upošteval določbe glede čred, uradno prostih enzooske goveje levkoze iz Direktive 64/432/EGS.

(3) Direktiva 2004/68/ES določa zahteve glede zdravstvenega varstva živali za uvoz v Unijo in tranzit skozi Unijo živih kopitarjev. Navedene zahteve vključujejo specifične zahteve glede zdravstvenega stanja živih kopitarjev, ki

(8) Zato je posebni pogoj IVb iz dela 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010 in vzorec veterinarskega spričevala (BOV-X) iz dela 2 navedene priloge treba ustrezno spremeniti.

(9) Poleg tega je del 6 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010 treba spremeniti tako, da bo upošteval diagnostični test s fluorescentnimi označevalci iz Direktive 64/432/EGS.

⁽¹⁾ UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

⁽²⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 321.

⁽³⁾ UL L 121, 29.7.1964, str. 1977.

⁽⁴⁾ UL L 352, 31.12.2008, str. 38.

⁽⁵⁾ UL L 73, 20.3.2010, str. 1.

- (10) Uredba (EU) št. 206/2010 določa tudi, da mora sveže meso, vnešeno v Unijo, ustrezati zahtevam iz ustreznega veterinarskega spričevala za navedeno meso v skladu z vzorci iz dela 2 Priloge II, ob upoštevanju katerih koli posebnih pogojev ali posebnih jamstev za tako meso.
- (11) Bocvana je zaprosila za dovoljenje za izvoz v Unijo izkoščenega in zorjenega govejega mesa živali z območja pod veterinarskim nadzorom 4a na ozemlju, označenem kot BW-4 v stolpcu 2 preglednice v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010.
- (12) Zahteve za uvoz mesa iz tretjih držav v Unijo so odvisne od zdravstvenega stanja živali v tretji državi izvoznici, na njenem ozemlju ali delu. Mednarodna organizacija za zdravje živali (OIE) določa status slinavke in parkljevke (FMD) svojih držav članic in je maja 2010 ugotovila, da je zadevno območje prosto slinavke in parkljevke ter se cepljenje ne opravlja. Bocvana je ustanovila območje intenzivnega nadzora širine 10 km za ločitev območja brez bolezni od ostalih delov države.
- (13) Bocvani je treba zato odobriti vnos v Unijo izkoščenega in zorjenega govejega mesa živali z območja brez bolezni. Stolpec 4 preglednice v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 se mora zato nanašati na vzorec veterinarskega spričevala BOV. Del 1 Priloge II k navedeni uredbi je zato treba ustrezno spremeniti.
- (14) Prilogi I in II k Uredbi (EU) št. 206/2010 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (15) Treba je določiti prehodno obdobje, da se državam članicam in industriji omogoči dovolj časa, da sprejmejo potrebne ukrepe za usklajitev z zahtevami iz Uredbe (EU) št. 206/2010, kakor jo spreminja ta uredba, ne da bi to kakor koli oviralo trgovino.
- (16) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi I in II k Uredbi (EU) št. 206/2010 se spremenita v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

V prehodnem obdobju do 31. maja 2011 se lahko pošiljke domačega goveda, namenjenega za vzrejo in/ali proizvodnjo po uvozu, ki ga spremlja veterinarsko spričevalo v skladu z vzorcem BOV-X iz dela 2 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010 pred spremembami iz člena 1 te uredbe, še naprej vnašajo v Unijo.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. februarja 2011

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

Priloge k Uredbi (EU) št. 206/2010 se spremenijo:

(1) Priloga I se spremeni:

(a) V delu 1 se posebni pogoj „IVb“ nadomesti z naslednjim:

„**IVb**: ozemlje s čredami, priznanimi kot uradno prostimi enzooske goveje levkoze (EGL), enako zahtevam iz Priloge D k Direktivi 64/432/EGS za izvoz živih živali v Unijo, ki jih spremlja veterinarsko spričevalo v skladu z vzorcem BOV-X.“

(b) V delu 2 se vzorec BOV-X nadomesti z naslednjim:

„Vzorec BOV-X

DRŽAVA

Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel.:		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a.			
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna številka Tel.:		I.6.					
	I.7. Država izvora	Oznaka ISO	I.8. Regija izvora	Oznaka	I.9. Namembna država	Oznaka ISO	I.10. Namembna regija	Oznaka
	I.11. Kraj izvora Ime Naslov		Številka odobritve		I.12.			
	I.13. Kraj natovarjanja Naslov		Številka odobritve		I.14. Datum pošiljanja			
	I.15. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Dokumentarne reference		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU					
			I.17.					
	I.18. Opis blaga				I.19. Oznaka blaga (oznaka HS) 01.02		I.20. Količina	
	I.21.				I.22. Število pakiranj			
	I.23. Številka zalivke/kontejnerja				I.24.			
	I.25. Blago s spričevalom za: Vzreja <input type="checkbox"/> Pitanje <input type="checkbox"/>							
	I.26.				I.27. Za uvoz ali vstop v EU <input type="checkbox"/>			
	I.28. Identifikacija blaga Vrsta (znanstveno ime) Pasma Sistem identifikacije Identifikacijska številka Starost Spol							

DRŽAVA

Model BOV

Del II: Certificiranje	II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
	II.1. Javno zdravstveno potrdilo Podpisani uradni veterinar potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali:		
	II.1.1. prihajajo z gospodarstev, ki niso pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, ter niso bile v stiku z živalmi z gospodarstev, ki ne izpolnjujejo teh pogojev;		
	II.1.2. niso prejele: <ul style="list-style-type: none"> — stilbenov ali tireostatskih snovi, — estrogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov za druge namene, razen v terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi 96/22/ES); 		
	II.1.3. v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE): <ul style="list-style-type: none"> (¹) (²) <i>bodisi</i> [(a) da so živali identificirane s stalnim identifikacijskim sistemom, tako da je mogoče izslediti njihovo mater in izvorno čredo, in niso izpostavljene živali iz vrst govedu v skladu s točko 4(b)(iv) dela I poglavja C Priloge II k Uredbi (ES) št. 999/2001; (b) če v zadevni državi obstajajo avtohtoni primeri BSE, da so bile živali rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, ali po datumu rojstva zadnje živali z BSE, če je rojena po datumu prepovedi krmljenja;] (¹) (³) <i>ali</i> [(a) da so živali identificirane s stalnim identifikacijskim sistemom, tako da je mogoče izslediti njihovo mater in izvorno čredo, in niso izpostavljene živali iz vrst govedu v skladu s točko 4(b)(iv) dela II poglavja C Priloge II k Uredbi (ES) št. 999/2001; (b) da so bile živali rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, ali po datumu rojstva zadnje živali z BSE, če je rojena po datumu prepovedi krmljenja.] (¹) (⁴) <i>ali</i> [(a) da so živali identificirane s stalnim identifikacijskim sistemom, tako da je mogoče izslediti njihovo mater in izvorno čredo, in niso izpostavljene živali iz vrst govedu v skladu s točko 4(b)(iv) dela II poglavja C Priloge II k Uredbi (ES) št. 999/2001; (b) da so bile živali rojene vsaj dve leti po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, ali po datumu rojstva zadnje živali z BSE, če je rojena po datumu prepovedi krmljenja.] 		
	II.2. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve:		
	II.2.1. prihajajo z ozemlja z oznako: (⁵) ki je na dan izdaje tega spričevala:		
	(¹) <i>bodisi</i> [(a) zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkljevke, 12 mesecev goveje kuge, bolezn modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, pljučne kuge govedu, vozličastega dermatitisa in epizootske hemoragične bolezni ter 6 mesecev vezikularnega stomatitisa;]		
	(¹) <i>ali</i> [(a) (i) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge, bolezn modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, pljučne kuge govedu, vozličastega dermatitisa in epizootske hemoragične bolezni ter 6 mesecev vezikularnega stomatitisa; (ii) se šteje, da je prosto slinavke in parkljevke od (dd/mm/llll), brez primerov/izbruhov bolezni po navedenem datumu, ter ima dovoljenje za izvoz teh živali na podlagi Sklepa Komisije ____/____/EU, z dne (dd/mm/llll);]		
	ter (b) na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti navedenim boleznim in ni dovoljen uvoz domačih parkljarjev, cepljenih proti navedenim boleznim;		
	II.2.2. so bivale na ozemlju, opisanem v točki II.2.1, od rojstva ali vsaj šest mesecev pred odpremo v Unijo in niso bile v stiku z uvoženimi parkljarji v zadnjih 30 dneh;		

DRŽAVA

Vzorec BOV-X

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>II.2.3. so bivalne od rojstva ali vsaj 40 dni pred odpremo na gospodarstvih izvora, opisanih v rubriki I.11.:</p> <p>(a) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 150 km – ni bilo nobenega primera/izbruha bolezni modrikastega jezika in epizootske hemoragične bolezni v zadnjih 60 dneh,</p> <p>(b) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 10 km – ni bilo nobenega primera/izbruha drugih bolezni iz točke II.2.1 v zadnjih 40 dneh;</p> <p>II.2.4. navedene živali niso namenjene za usmrnitev po nacionalnem programu za izkoreninjenje bolezni in niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1;</p> <p>II.2.5. prihajajo iz čred, za katere niso bile uvedene omejitve po nacionalni zakonodaji glede izkoreninjenja tuberkuloze, bruceloze in enzooske goveje levkoze;</p> <p>II.2.6. prihajajo iz čred, ki so priznane kot uradno proste tuberkuloze ⁽⁶⁾;</p> <p><i>ter</i> ⁽¹⁾⁽⁷⁾ <i>bodisi</i> [prihajajo iz regije, ki je priznana kot uradno prosta tuberkuloze ⁽⁶⁾];</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [je bil v zadnjih 30 dneh pred odpremo v Unijo na njih opravljen intradermalni tuberkulinski test ⁽⁸⁾ z negativnimi rezultati;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [so mlajše od šestih tednov;]</p>		
<p>II.2.7. niso bile cepljene proti brucelozni in prihajajo iz čred, priznanih kot uradno prostih bruceloz ⁽⁶⁾;</p> <p><i>ter</i> ⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [prihajajo iz regije, ki je priznana kot uradno prosta bruceloz ⁽⁶⁾.]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [je bil na njih opravljen vsaj en test na govejo bruceloz ⁽⁸⁾, in sicer na vzorcih, odvzetih v zadnjih 30 dneh pred odpremo v Unijo;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [so mlajše od 12 mesecev;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [so moške kastrirane živali katere koli starosti;]</p>		
<p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [II.2.8A. prihajajo iz čred, ki so vključene v uradni sistem za obvladovanje enzooske goveje levkoze in v katerih ni bilo nobenih kliničnih znakov ali dokazov na podlagi laboratorijskih testov o navedeni bolezni v zadnjih dveh letih;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [II.2.8A. prihajajo iz čred, ki so priznane kot uradno proste enzooske goveje levkoze ⁽⁶⁾ ^(6a)];</p> <p><i>ter</i> ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ <i>bodisi</i> [prihajajo iz regije, ki je priznana kot uradno prosta enzooske goveje levkoze ⁽⁶⁾.];</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [je bil na njih opravljen individualni test na enzoosko govejo levkozo ⁽⁸⁾ z negativnimi rezultati, in sicer na vzorcih, odvzetih v zadnjih 30 dneh pred odpremo v Unijo;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [so mlajše od 12 mesecev;]</p>		
<p>⁽¹⁾ ⁽⁹⁾ [II.2.8B. so negativno reagirale na serološki test na odkritje protiteles za bolezen modrikastega jezika in epizootsko hemoragično bolezen, ob dvakratnem odvzemu krvi na začetku izolacijskega/karantenskega obdobja in vsaj 28 dni pozneje na dan (dd/mm/llll) in na dan (dd/mm/llll), pri čemer se drugi vzorec krvi odvzame v 10 dneh pred izvozom;]</p> <p>II.2.9 so/so bile ⁽¹⁾ odpremljene z gospodarstev izvora, ne da bi bile vmes dane na trg:</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [neposredno v Unijo;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [v uradno priznani zbirni center iz rubrike I.13., ki je na ozemlju, opisanem v točki II.2.1;]</p> <p>in do odpreme v Unijo:</p> <p>(a) niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu;</p>		

DRŽAVA

Vzorec BOV-X

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>(b) niso bile v nobenem kraju ali v njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 30 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezni iz točke II.2.1;</p> <p>II.2.10. prevozna sredstva ali kontejnerji, v katere so bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom;</p> <p>II.2.11. jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni;</p> <p>II.2.12. so bile natovorjene za odpremo v Unijo dne (dd/mm/llll) ⁽¹⁰⁾ na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15 zgoraj, očiščeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom, ter zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali kontejnerja med prevozom.</p> <p>II.3. Potrdilo o prevozu živali</p> <p>Podpisani uradni veterinar potrjujem, da je bilo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred natovarjanjem in med njim v skladu z ustreznimi določbami Uredbe (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz.</p>		
<p>(¹) (¹¹) [II.4. Posebne zahteve</p> <p>II.4.1. V skladu z uradnimi podatki ni nobenih kliničnih ali patoloških dokazov o prisotnosti infekciозnega bovinega rinotraheitisa (IBR) na gospodarstvih izvora iz rubrike I.11. v zadnjih 12 mesecih;</p> <p>II.4.2. živali iz rubrike I.28.:</p> <p>(a) so bile izolirane v nastanitvenih prostorih, ki jih je odobril pristojni organ, v zadnjih 30 dneh neposredno pred odpremo za izvoz;</p> <p>(b) so bile pregledane s serološkim testom za dokaz IBR na serumih, odvzetih vsaj 21 dni po nastanitvi v prostoru za izolacijo, z negativnimi rezultati, vse živali v prostoru za izolacijo pa so negativno reagirale na ta test; in</p> <p>(c) niso bile cepljene proti IBR.]</p>		
<p><i>Opombe</i></p> <p>To spričevalo se uporablja za domače govedo (vključno z vrstami bivolov (<i>Bubalus</i>) in bizonov (<i>Bison</i>) ter njihovimi križanci), namenjeno za vzrejo in/ali proizvodnjo.</p> <p>Po uvozu je treba živali takoj prepeljati na namembno gospodarstvo, na katerem morajo bivati vsaj 30 dni pred nadaljnjimi premiki z omenjenega gospodarstva, razen v primeru odpreme v klavnico.</p>		
<p>Del I:</p> <p>— Rubrika I.8: navesti oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010.</p> <p>— Rubrika I.13: če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 5 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010.</p> <p>— Rubrika I.15: navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pri raztovarjanju in ponovnem natovarjanju mora pošiljatelj obvestiti mejno kontrolno točko vstopa v Unijo.</p> <p>— Rubrika I.23: za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).</p> <p>— Rubrika I.28: <i>Identifikacijski sistem</i>: živali morajo imeti:</p> <p>— individualno številko, ki omogoča sledenje do gospodarstva izvora. Navedite identifikacijski sistem (kot npr. značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder);</p> <p>— ušesno znamko, ki vključuje tudi oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.</p>		

DRŽAVA

Vzorec BOV-X

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>— Rubrika I.28: Vrsta: ustrezno izberite „Bos“, „Bison“ ali „Bubalus“.</p> <p>— Rubrika I.28: Starost: datum rojstva (dd/mm/ll).</p> <p>— Rubrika I.28: Spol (M = moški, F = ženski, C = kastriran).</p> <p>— Rubrika I.28: Pasma: izberite čistopasemski ali križanec.</p> <p>Del II:</p> <p>(1) Neustrezno črtati.</p> <p>(2) Le če so bile živali rojene in nepretrgoma rejene v državi ali regiji, ki je v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi 2007/453/ES.</p> <p>(3) Le če je država ali regija izvora v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi 2007/453/ES.</p> <p>(4) Le če država ali regija izvora ni bila razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ali je bila razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi 2007/453/ES.</p> <p>(5) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010.</p> <p>(6) Regije in črede, ki so uradno proste tuberkuloze/bruceloze, kakor je določeno v Prilogi A k Direktivi 64/432/EGS, ter regije in črede, proste enzooske goveje levkoze, kakor je določeno v poglavju I Priloge D k Direktivi 64/432/EGS.</p> <p>(6^a) Samo za črede, uradno proste enzooske goveje levkoze, priznane enake zahtevam iz poglavja I Priloge D k Direktivi 64/432/EGS za izvoz živih živali v EU, v skladu z vzorcem veterinarskega spričevala BOV-X z ozemlja, ki je v stolpcu 6 dela 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010, označeno z vnosom „IVb“ v zvezi z enzoosko govejo levkozo.</p> <p>(7) Le za ozemlje, ki je v stolpcu 6 dela 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010 označeno z vnosom „II“ v zvezi s tuberkulozo, z vnosom „III“ v zvezi z brucelozo in/ali z vnosom „IV“ v zvezi z enzoosko govejo levkozo.</p> <p>(8) Testi, opravljeni v skladu s protokoli za zadevno bolezen, ki so opisani v delu 6 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010.</p> <p>(9) Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 „PJ“ dela 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 206/2010, z vnosom „A“.</p> <p>Testi na bolezen modrikastega jezika in na epizootsko hemoragično bolezen v skladu z delom 6 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010.</p> <p>(10) Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Unijo iz tretje države, njenega ozemlja ali dela, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v času, ko je Unija sprejela omejevalne ukrepe za uvoz teh živali iz te tretje države, njenega ozemlja ali dela.</p> <p>(11) Če to zahteva namembna država članica EU ali Švica v skladu z Odločbo 2004/558/ES in v skladu s Sporazumom med Skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).</p>		
<p>Uradni veterinar</p> <p>Ime (s tiskanimi črkami):</p> <p>Datum:</p> <p>Žig:</p> <p>Izobrazba in naziv:</p> <p>Podpis:“</p>		

(c) V delu 6 se protokol za brucelozo (*Brucella abortus*) (BRL) nadomesti z naslednjim:

„Bruceloza (*Brucella abortus*) (BRL)

Serum aglutinacijski test, reakcija vezanja komplementa, test s puferiranim antigenom *brucelle*, encimskoimunski metoda (test ELISA) in test s fluorescentnimi označevalci (FPA) se izvajajo v skladu s Prilogo C k Direktivi 64/432/EGS.“

(2) V Prilogi II se del 1 nadomesti z naslednjim:

„DEL 1

Seznam tretjih držav, njihovih ozemelj in delov ⁽¹⁾

Oznaka ISO in ime tretje države	Oznaka ozemlja	Opis tretje države, njenega ozemlja ali dela	Veterinarsko spričevalo		Posebni pogoji	Končni datum ⁽²⁾	Začetni datum ⁽³⁾
			Vzorci	PJ			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albanija	AL-0	Celotno ozemlje države	—				
AR – Argentina	AR-0	Celotno ozemlje države	EQU				
	AR-1	Province: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (razen departmajev Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme in San Luís del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, del Neuquén (razen ozemlja, vključnega v AR-4), del Ría Negra (razen ozemlja, vključnega v AR-4), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco, Formosa, Jujuy in Salta, razen varovalnega pasu 25 km od meje z Bolivijo in Paragvajem, ki se razteza od okraja Santa Catalina v provinci Jujuy do okraja Laishi v provinci Formosa.	BOV	A	1		18. marca 2005
			RUF	A	1		1. decembra 2007
			RUW	A	1		1. avgusta 2010
	AR-2	Chubut, Santa Cruz in Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF				1. marca 2002
	AR-3	Corrientes: departmaji Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme in San Luís del Palmar	BOV RUF	A	1		1. decembra 2007

1	2	3	4	5	6	7	8
	AR-4	Del Ría Negra (razen: območje v Avellanedi, severno od pokrajinske ceste 7 in vzhodno od pokrajinske ceste 250, območje v Conesi, vzhodno od pokrajinske ceste 2, območje v El Cuyu, severno od pokrajinske ceste 7 od križišča s pokrajinsko cesto 66 do meje z departmajem Avellaneda, in območje v San Antoniu, vzhodno od pokrajinskih cest 250 in 2), del Neuquén (razen območja v Confluencii, vzhodno od pokrajinske ceste 17, in območja v Picun Leufúju, vzhodno od pokrajinske ceste 17)	BOV, OVI, RUW, RUF				1. avgusta 2008
AU – Avstralija	AU-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA – Bosna in Hercegovina	BA-0	Celotno ozemlje države	—				
BH – Bahrajn	BH-0	Celotno ozemlje države	—				
BR – Brazilija	BR-0	Celotno ozemlje države	EQU				
	BR-1	Zvezna država Minas Gerais, Zvezna država Espírito Santo, Zvezna država Goiás, Zvezna država Mato Grosso, Zvezni državi Rio Grande Do Sul in Mato Grosso Do Sul (razen določene območja visokega nadzora 15 km od zunanjih meja v občinah Porto Murinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japorã in Mundo Novo ter določenega območja visokega nadzora v občinah Corumbá in Ladário).	BOV	A in H	1		1. decembra 2008
	BR-2	Zvezna država Santa Catarina	BOV	A in H	1		31. januarja 2008
	BR-3	Zvezni državi Paraná in São Paulo	BOV	A in H	1		1. avgusta 2008
BW – Bocvana	BW-0	Celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	BW-1	Območja z boleznimi pod veterinarskim nadzorom št. 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 in 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		1. decembra 2007
	BW-2	Območja z boleznimi pod veterinarskim nadzorom št. 10, 11, 13 in 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7. marca 2002

1	2	3	4	5	6	7	8
	BW-3	Območje pod veterinarskim nadzorom št. 12	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	20.oktobra 2008	20. januarja 2009
	BW-4	Območje pod veterinarskim nadzorom 4a, razen zaščitnega območja intenzivnega nadzora širine 10 km ob meji z območjem, kjer se opravlja cepljenje proti slinavki in parkljevki, ter z območji upravljanja prosto živečih živali	BOV	F	1		[vnesti datum od začetka uporabe te uredbe]
BY – Belorusija	BY-0	Celotno ozemlje države	—				
BZ – Belize	BZ-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
CA – Kanada	CA-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
CH – Švica	CH-0	Celotno ozemlje države	*				
CL – Čile	CL-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN – Kitajska	CN-0	Celotno ozemlje države	—				
CO – Kolumbija	CO-0	Celotno ozemlje države	EQU				
CR – Kostarika	CR-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
CU – Kuba	CU-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
DZ – Alžirija	DZ-0	Celotno ozemlje države	—				
ET – Etiopija	ET-0	Celotno ozemlje države	—				
FK – Falklandski otoki	FK-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU				
GL – Grenlandija	GL-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT – Gvatemala	GT-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
HK – Hongkong	HK-0	Celotno ozemlje države	—				
HN – Honduras	HN-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				

1	2	3	4	5	6	7	8
HR – Hrvaška	HR-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
IL – Izrael	IL-0	Celotno ozemlje države	—				
IN – Indija	IN-0	Celotno ozemlje države	—				
IS – Islandija	IS-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE – Kenija	KE-0	Celotno ozemlje države	—				
MA – Maroko	MA-0	Celotno ozemlje države	EQU				
ME – Črna gora	ME-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU				
MG – Madagaskar	MG-0	Celotno ozemlje države	—				
MK – Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (*)	MK-0	Celotno ozemlje države	OVI, EQU				
MU – Mauritius	MU-0	Celotno ozemlje države	—				
MX – Mehika	MX-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
NA – Namibija	NA-0	Celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	NA-1	Južno od obrambne črte, ki se razteza od točke Palgrave na zahodu do Gam na vzhodu	BOV, OVI,RUF, RUW	F and J	1		
NC – Nova Kaledonija	NC-0	Celotno ozemlje države	BOV, RUF, RUW				
NI – Nikaragva	NI-0	Celotno ozemlje države	—				
NZ – Nova Zelandija	NZ-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA – Panama	PA-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
PY – Paragvaj	PY-0	Celotno ozemlje države	EQU				
	PY-1	Celotno ozemlje države, razen določenega območja visokega nadzora 15 km od zunanjih meja	BOV	A	1		1. avgusta 2008

1	2	3	4	5	6	7	8
RS – Srbija (²)	RS-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU				
RU – Rusija	RU-0	Celotno ozemlje države	—				
	RU-1	Regija Murmansk, avtonomno območje Yamolo-Nenets	RUF				
SV – Salvador	SV-0	Celotno ozemlje države	—				
SZ – Svazi	SZ-0	Celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	SZ-1	Območje, zahodno od ograj ‚rdeče črte‘, ki se razteza severno od reke Usutu do meje z Južno Afriko, zahodno od Nkalashane.	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	Območja, kjer se izvaja veterinarski nadzor nad slinavko in parkljevko ter cepljenje živali proti tema boleznima, so zakonsko opredeljena v skladu s pravnim obvestilom št. 51 iz leta 2001.	BOV, RUF, RUW	F	1		4. avgusta 2003
TH – Tajska	TH-0	Celotno ozemlje države	—				
TN – Tunizija	TN-0	Celotno ozemlje države	—				
TR – Turčija	TR-0	Celotno ozemlje države	—				
	TR-1	Province Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat in Kirikkale	EQU				
UA – Ukrajina	UA-0	Celotno ozemlje države	—				
US – Združene države Amerike	US-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU,SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY – Urugvaj	UY-0	Celotno ozemlje države	EQU				
			BOV,	A	1		1. novembra 2001
			OVI	A	1		

1	2	3	4	5	6	7	8
ZA – Južna Afrika	ZA-0	Celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	ZA-1	Celotno ozemlje države, razen: — dela območja, kjer se izvaja nadzor nad slinavko in parkljevko, v veterinarski regiji Mpumalanga in severnih provinc, v okraju Ingwavuma v veterinarski regiji Natal in obmejnem območju z Bocvano, vzhodno od 28. vzporednika, in — okraja Camperdown v provinci KwaZuluNatal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
ZW – Zimbabve	ZW-0	Celotno ozemlje države	—				

Opombe:

- (¹) Brez poseganja v posebne zahteve za izdajo spričeval, ki so določene v sporazumih Unije s tretjimi državami.
- (²) Meso živali, zaklanih na datum iz stolpca 7 ali pred njim, se lahko uvozi v Unijo do 90 dni po navedenem datumu. Pošiljke na plovilih na odprtem morju, za katere je bilo spričevalo izdano pred datumom iz stolpca 7, se lahko uvozijo v Unijo do 40 dni po navedenem datumu. (Opomba: če v stolpcu 7 ni datuma, pomeni, da ni časovne omejitve.)
- (³) Le meso živali, zaklanih na datum iz stolpca 8 ali po njem, se lahko uvozi v Unijo (če v stolpcu 8 ni datuma, pomeni, da ni časovne omejitve).
- (⁴) Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija; začasna oznaka, ki na noben način ne vpliva na dokončno poimenovanje te države, ki bo sprejeto po koncu pogajanj, ki trenutno na to temo potekajo v Združenih narodih.
- (⁵) Brez Kosova, ki je trenutno pod mednarodno upravo v skladu z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.
- * = Zahteve kot v skladu s Sporazumom med Skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).
- = Spričevala niso določena in uvoz svežega mesa je prepovedan (razen za vrste, ki so navedene v vrstici, ki se nanaša na celotno območje države).

„I“ Omejitve pri kategorijah:

Vnos v Unijo se ne odobri za drobovino (razen v primeru goveda, trebušne prepone in žvekalnih mišic).“

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 145/2011**z dne 17. februarja 2011****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 18. februarja 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. februarja 2011

*Za Komisijo
V imenu predsednika*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	IL	120,5
	JO	87,5
	MA	71,9
	TN	102,0
	TR	102,5
	ZZ	96,9
0707 00 05	JO	204,2
	MK	171,4
	TR	186,3
	ZZ	187,3
0709 90 70	MA	46,9
	TR	92,0
	ZZ	69,5
0805 10 20	EG	59,2
	IL	66,4
	MA	57,4
	TN	45,1
	TR	69,7
	ZZ	59,6
0805 20 10	IL	145,2
	MA	95,9
	TR	79,6
	ZZ	106,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	66,4
	IL	111,7
	JM	80,9
	MA	112,9
	TR	63,9
	ZZ	87,2
0805 50 10	EG	62,1
	MA	49,3
	TR	58,5
	ZZ	56,6
0808 10 80	CA	91,1
	CM	53,6
	CN	83,6
	MK	51,2
	US	110,9
	ZZ	78,1
0808 20 50	AR	120,7
	CL	61,3
	CN	54,1
	US	117,3
	ZA	105,4
	ZZ	91,8

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 146/2011**z dne 17. februarja 2011****o določitvi najnižje prodajne cene za posneto mleko v prahu na 16. posamičnem razpisu v okviru razpisnega postopka za zbiranje ponudb na podlagi Uredbe (EU) št. 447/2010**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 43(j) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (EU) št. 447/2010 ⁽²⁾ se začne postopek javnega razpisa za prodajo posnetega mleka v prahu v skladu s pogoji iz Uredbe Komisije (EU) št. 1272/2009 z dne 11. decembra 2009 o določitvi skupnih podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede odkupa in prodaje kmetijskih proizvodov z javno intervencijo ⁽³⁾.
- (2) Glede na ponudbe, prejete v okviru posamičnih razpisov, mora Komisija v skladu s členom 46(1) Uredbe (EU)

št. 1272/2009 določiti najnižjo prodajno ceno ali sprejeti odločitev, da se najnižja prodajna cena ne določi.

- (3) Glede na ponudbe, prispele na 16. posamični razpis, je treba določiti najnižjo prodajno ceno.
- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Na 16. posamičnem razpisu za prodajo posnetega mleka v prahu v okviru razpisnega postopka za zbiranje ponudb na podlagi Uredbe (EU) št. 447/2010, katerega rok za vložitev ponudb je pretekel dne 15. februarja 2011, je najnižja prodajna cena posnetega mleka v prahu 250,10 EUR/100 kg.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 18. februarja 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. februarja 2011

Za Komisijo
V imenu predsednika

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 126, 22.5.2010, str. 19.

⁽³⁾ UL L 349, 29.12.2009, str. 1.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 147/2011

z dne 17. februarja 2011

o določitvi reprezentativnih cen v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin in o spremembi Uredbe (ES) št. 1484/95

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾ in zlasti člena 143 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 614/2009 z dne 7. julija 2009 o skupnem sistemu trgovine za ovalbumin in lakalbumin ⁽²⁾ ter zlasti člena 3(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1484/95 ⁽³⁾ navaja podrobna pravila za izvajanje sistema dodatnih uvoznih dajatev in določa reprezentativne cene v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin.
- (2) Iz rednega spremljanja podatkov, ki so podlaga za določanje reprezentativnih cen za proizvode v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin, sledi, da

je treba spremeniti reprezentativne cene za uvoz nekaterih proizvodov ob upoštevanju sprememb cen glede na poreklo. Zato je treba objaviti reprezentativne cene.

- (3) Glede na razmere na trgu je treba to spremembo čim prej izvesti.
- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 1484/95 se nadomesti s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. februarja 2011

Za Komisijo

V imenu predsednika

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 181, 14.7.2009, str. 8.⁽³⁾ UL L 145, 29.6.1995, str. 47.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 17. februarja 2011 o določitvi reprezentativnih cen v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin in o spremembi Uredbe (ES) št. 1484/95

„PRILOGA I

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje proizvodov	Reprezentativna cena (v EUR/100 kg)	Varščina iz člena 3(3) (v EUR/100 kg)	Poreklo ⁽¹⁾
0207 12 10	Piščančji trupi, znani kot 70 % piščanci, zamrznjeni	129,8	0	AR
0207 12 90	Piščančji trupi, znani kot 65 % piščanci, zamrznjeni	134,5	0	BR
		143,6	0	AR
0207 14 10	Kosi kokoši in petelinov vrste Gallus domesticus brez kosti, zamrznjeni	212,1	26	BR
		263,1	11	AR
		320,8	0	CL
0207 14 50	Piščančja prsa, zamrznjena	179,2	10	BR
0207 25 10	Puranji trupi, znani kot 80 % purani, zamrznjeni	208,9	0	BR
0207 27 10	Kosi purana brez kosti, zamrznjeni	273,5	7	BR
		390,3	0	CL
0408 91 80	Jajca brez lupine, sušena	421,8	0	AR
1602 32 11	Pripravki iz surovih kokoši in petelinov vrste Gallus domesticus	267,0	6	BR
3502 11 90	Jajčni albumin, posušen	541,4	0	AR

⁽¹⁾ Po nomenklaturi držav, določeni v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „drugo poreklo.“

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 148/2011**z dne 17. februarja 2011****o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja ⁽²⁾ in zlasti drugega stavka drugega pododstavka člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe za tržno leto

2010/11 so bile določene z Uredbo Komisije (EU) št. 867/2010 ⁽³⁾. Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (EU) št. 141/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) Glede na podatke, ki so trenutno na voljo Komisiji, je treba navedene cene in dajatve spremeniti v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene z Uredbo (EU) št. 867/2010 za tržno leto 2010/11, se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 18. februarja 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. februarja 2011

*Za Komisijo**V imenu predsednika*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

⁽³⁾ UL L 259, 1.10.2010, str. 3.

⁽⁴⁾ UL L 43, 17.2.2011, str. 29.

PRILOGA

Spremenjene reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter proizvode z oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 18. februarja 2011

(EUR)

Oznaka KN	Reprezentativna cena na 100 kg neto zadevnega proizvoda	Dodatna uvozna dajatev na 100 kg neto zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	57,94	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	57,94	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	57,94	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	57,94	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	55,44	0,84
1701 99 10 ⁽²⁾	55,44	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	55,44	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,55	0,19

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki III Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki II Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽³⁾ Določitev na 1 % vsebnosti saharoze.

Cena naročnine 2011 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

